



# 受害者援助与幸存者保护法

《受害者援助与幸存者保护法》(VASPA) 扩大了性侵幸存者、跟踪受害者以及网络骚扰受害者申请保护令的机会，使他们可以在不向执法部门报案或不提起刑事诉讼的情况下，针对伤害他们的人申请保护令。

## VASPA 中的保护令是什么，有什么作用？

根据 VASPA 颁发的**民事保护令**是一项法院命令，旨在保护性暴力幸存者免受施害者的侵害。保护令禁止施害者与幸存者有任何进一步的接触。

### *保护性令可以保护幸存者免受以下伤害：*

- 进一步的性暴力行为。
- 见到施害者（例如，可以禁止施害者进入幸存者或其家庭成员经常出入的特定场所，例如工作场所、住所或学校）。
- 与施害者进行未来接触（无论是口头、书面还是电子通信，无论是施害者直接发起还是通过第三方发起）。
- 跟踪行为（包括反复和不必要的关注、骚扰或接触的模式）。
- 骚扰，包括对幸存者的网上骚扰。（如果提出请求，可将幸存者的家人、朋友及其雇主或雇员列为保护令的受保护方。）
- 法院认为适当的其他任何关切。

### *获得保护性令的过程分为两步：*

- 幸存者必须首先向家庭法院申请**临时保护令 (TPO)**。TPO 是保护幸存者免受施害者伤害的初始命令，并在这个过程的第二步之前一直有效。
- 第二步需要举行听证会，以确定是否可以永久授予**最终保护令 (FPO)**。FPO 永不过期，无论您前往哪个州都有效。

## 谁可以申请 VASPA 保护令？

通常，遭受性暴力侵害且持续受到施害者骚扰行为影响，但不符合家庭暴力限制令申请条件的幸存者，可以申请保护令。跟踪和网络骚扰的受害者也可以申请 VASPA 保护令。

如果幸存者未满 18 岁或有发育障碍，其父母或监护人可以代其申请保护令。保护令只能针对年满 18 岁（或已脱离监护的未成年人）的施害者颁发。

无论您是否已向执法部门报案，都可以申请保护令。

## 为什么幸存者要选择申请保护令？

每位幸存者的情况各不相同，他们在遭遇暴力行为或反复遭遇暴力行为之后所期望的结果也不相同。对于某些幸存者，保护令可以通过禁止与施害者接触来保护他们，而无需将违法行为报告给执法部门。而其他幸存者可能既想申请保护令，又想对施害者提起刑事诉讼。每个人的情况都是独特的，申请保护令是只有幸存者才能做出的决定。

## 幸存者如何申请保护令？

寻求 VASPA 保护令的幸存者或其父母/监护人可以在周一至周五上午 8:30 至下午 3:30 向家庭法院提出申请。

幸存者可以选择在其居住的县、性侵犯发生的县或施害者居住的县申请保护令。幸存者还可以在线获取申请表。

了解更多：

[www.njcasa.org/find-help/vaspa](http://www.njcasa.org/find-help/vaspa)



New Jersey 州当地性暴力援助计划训练有素的倡导者可以提供全面的安全规划、法律权利和选择、庇护所选择、资源、咨询、法庭陪同以及情感支持。请拨打 24 小时全州热线 1-800-601-7200，或访问 [njcasa.org/find-help](http://njcasa.org/find-help) 以了解当地性暴力援助计划和可用资源的有关信息。

**njcoalition**  
against sexual assault